

Уважаемый гость,

Мы рады приветствовать Вас в «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

В данной книге мы заботливо собрали всю информацию об отеле, которая поможет комфортно провести время в «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

Если у Вас возникнут дополнительные вопросы или пожелания,
пожалуйста, обратитесь к сотруднику отеля.

От имени менеджмента и персонала отеля мы желаем Вам хорошего отдыха.

С Уважением,

Команда «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

Dear Guest,

Welcome to the «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

In this book we carefully collected all the information about the hotel, which will help you spend a comfortable time at the «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

If you have any further questions or suggestions, please contact the hotel staff. On behalf of the management and hotel staff we wish you a pleasant stay.

With Regards,

Team of the «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**».

Hurmatli Mehmon,

«**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**» меҳмонхонасига хуш келибиз.

Ушбу китобда биз сизнинг «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**»

меҳмонхонасида қулай

вақт ўтказишингизга ёрдам берадиган барча маълумотларни

эҳтиёткорлик билан жамладик.

Агар сизда қўшимча саволлар ёки таклифлар бўлса, илтимос,

меҳмонхона ходимларига мурожаат қилинг.

Меҳмонхона раҳбарияти ва жамоаси номидан сизга ёқимли дам олиш тилаймиз.

Хурмат билан,

«**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**» жамоаси

О гостинице Ramada Encore by Wyndham Tashkent

Ramada Encore by Wyndham Tashkent — это гостиничный комплекс бизнес-класса, входящий в состав одной из крупнейших мировых гостиничных сетей — Wyndham Hotels & Resorts Inc.

Отель расположен в Ташкенте, всего в 1 км от международного аэропорта Ташкента и железнодорожного вокзала, и в 3 км от центра города. В шаговой доступности находятся супермаркет Makro, базар с изобилием сезонных фруктов, овощей и восточных сладостей, а также Свято-Успенский кафедральный собор.

Номерной фонд отеля включает 105 уютных номеров с современным минималистичным дизайном, в том числе:

- 93 стандартных номера
- 11 номеров категории «Люкс»
- 1 номер, специально оборудованный для гостей с ограниченными возможностями

Во многих номерах есть балконы. Все номера — некурящие, вне зависимости от категории, оснащены:

- Кондиционером
- IP-телефидением
- Мини-баром
- Сейфом
- Гладильной доской и утюгом
- Электрическим чайником

В номерах установлены как ванны, так и душевые кабины. Каждая ванная комната укомплектована:

- Феном
- Туалетно-косметическими принадлежностями
- Набором полотенец
- Банным халатом

К услугам гостей:

- Круглосуточная стойка регистрации
- Охрана и видеонаблюдение
- Вежливый и многоязычный персонал
- Тренажёрный зал
- Ресторан «GOURMET»
- Лаундж-бар «MIMOSA»
- Терраса
- 2 зала для переговоров и деловых встреч

В отеле доступна круглосуточная доставка еды и напитков в номер. Каждое утро сервируется изысканный завтрак по типу «шведский стол». В ресторане подаются блюда национальной и европейской кухни.

Дополнительные удобства:

- Бесплатный высокоскоростной Wi-Fi на всей территории отеля
- Бесплатная частная парковка

Платные услуги:

- Услуги прачечной и химчистки
- Трансфер от/до аэропорта и центра города

About Ramada Encore by Wyndham Tashkent

Ramada Encore by Wyndham Tashkent is a business-class hotel complex that is part of Wyndham Hotels & Resorts Inc., one of the world's largest hotel chains.

The hotel is located in Tashkent, just 1 km from Tashkent International Airport and the railway station, and 3 km from the city center. Within walking distance, you'll find the Makro supermarket, a vibrant bazaar with an abundance of seasonal fruits, vegetables, and oriental sweets, as well as the Holy Assumption Cathedral.

The hotel offers 105 cozy rooms with modern minimalist design, including:

- 93 Standard Rooms
- 11 Suite Rooms
- 1 specially equipped room for guests with disabilities

Many rooms feature balconies. All rooms are non-smoking and include:

- Air conditioning
- IP television
- Minibar
- Safe
- Iron and ironing board
- Electric kettle

Rooms come with either bathtubs or shower cabins. Every bathroom is equipped with:

- Hairdryer
- Toiletries
- Towel set
- Bathrobe

Guest services include:

- 24-hour front desk
- Security and video surveillance
- Friendly and multilingual staff
- Gym
- "GOURMET" Restaurant
- "MIMOSA" Lounge Bar
- Outdoor terrace
- 2 meeting rooms for business events and negotiations

The hotel provides 24/7 room service for food and beverages. Every morning, guests are treated to a delicious buffet breakfast. The restaurant offers a variety of national and European cuisine.

Additional facilities include:

- Free high-speed Wi-Fi throughout the property
- Free private parking

Additional paid services:

- Laundry and dry-cleaning service
- Airport and city center transfer service

Бизнес тоифасидаги Ramada Encore by Wyndham Tashkent меҳмонхона мажмуси дунёдаги энг ирик меҳмонхона тармоқларидан бири — Wyndham Hotels & Resorts Inc. таркибида киради.

Меҳмонхона Тошкент шаҳрида, халқаро аэропорт ва темир йўл вокзалидан 1 км, шаҳар марказидан 3 км масофада жойлашган. Яқин атрофда пиёда юриб борса бўладиган Макро супермаркети, мавсумий мевалар ва сабзавотларга бой бозор, шарқ шириналари ва Свято-Успенский кафедрал собори мавжуд.

Меҳмонхонада жами 105 та шинам ва замонавий дизайндаги номерлар мавжуд. Улардан:

- 93 таси стандарт
- 11 таси Люкс тоифасидаги номерлар
- 1 та номер имконияти чекланган меҳмонлар учун маҳсус жиҳозланган

Кўплаб номерларда балкон мавжуд. Барча номерлар тамаки чекмайдиганлар учун мўлжалланган ва тоифасидан қатъи назар:

- Кондиционер
- IP-телефидение
- Минибар
- Сейф
- Гладильная доска ва утук
- Электр чойнак билан жиҳозланган.

Номерларда ванна ёки душ кабиналари мавжуд. Ҳар бир ҳожатхонада:

- Фен
- Гигиена воситалари
- Полотенце тўплами
- Хаммол халати тақдим этилади.

Меҳмонларга қўйидаги хизматлар тақдим этилади:

- 24 соатлик қабулхона
- Қўриқлаш ва видеокузатув
- Бир неча тилларда сўзлашувчи эътиборли ва меҳмондўст ходимлар
- Тренажёр зали
- “GOURMET” ресторани
- “MIMOSA” лаунж-бар
- Терраса
- 2 та музокара ва учрашувлар учун митинг-зал

Меҳмонхонада хоналарга овқат ва ичимлик етказиб бериш хизмати мавжуд. Ҳар куни эрталаб меҳмонлар учун иштаҳали «шведча дастурхон» нонушта тақдим этилади. Ресторандаги миллий ва европа таомлари тайёрланади.

Қўшимча қулайликлар қаторида:

- Бутун ҳудудда юқори тезлиқдаги Wi-Fi
- Бепул автотураргоҳ

Қўшимча тўлов эвазига қўйидаги хизматлар мавжуд:

- Кир ювиш ва кимёвий тозалаш хизмати
- Аэропорт ва шаҳар марказига трансфер хизмати

Предоставляемые услуги:

- Круглосуточная стойка регистрации
- Завтрак в формате шведского стола
- Централизованная система отопления и охлаждения
- «IP»-телевидение
- Высокоскоростной интернет
- Сейф
- Минибар (по прейскуранту)
- Гладильная доска и утюг
- Комната хранения багажа проживающих гостей с 24/7 видеонаблюдением
- «Room Service» – услуга доставки еды и напитков в номера 24/7
- Услуги прачечной (по прейскуранту)
- Услуга встреча/проводы в аэропорт; ж/д вокзал (по прейскуранту)
- Тренажерный зал
- Все номера с балконом
- Залы для проведения переговоров и встреч
- Специально оборудованный номер для гостей с ограниченными возможностями.

Services Provided:

- 24/7 front desk
- Breakfast buffet
- Central heating and cooling system
- IP television
- High-speed internet
- Safe
- Minibar (according to the price list)
- Ironing board and iron
- Luggage storage room with 24/7 video surveillance (for hotel guests)
- Room Service – 24/7 food and beverage delivery to rooms
- Laundry service (according to the price list)
- Airport and railway station pick-up/drop-off service (according to the price list)
- Gym
- All rooms have balconies
- Conference and meeting rooms
- Specially equipped room for guests with disabilities

Кўрсатиладиган хизматлар:

- Кундуз-кун бўйи фаолият юритадиган қабулхона
- «Шведча дастурхон» форматидаги нонушта
- Марказлаштирилган иситиш ва совитиш тизими
- «IP»-телевидение
- Юқори тезлиқдаги интернет
- Сейф
- Минибар (прайс-бўйича)
- Дафтар ва утук учун тахта
- 24/7 видеокузатувли юк-хотира хоналари
- «Room Service» – 24/7 хоналарга овқат ва ичимлик етказиб бериш хизмати
- Кир ювиш хизмати (прайс-бўйича)
- Аэропорт ва темир йўл вокзалига учрашув ва кузатиш хизмати (прайс бўйича)
- Тренажёр зали
- Барча хоналарда балкон мавжуд
- Музокаралар ва учрашувлар ўтказиш учун заллар
- Имконияти чекланган меҳмонлар учун маҳсус жиҳозланган хона

Завтрак "Шведский стол"

Завтрак сервируется ежедневно с 6:30 до 10:30 утра. Насладитесь разнообразием свежих блюд и напитков, чтобы начать свой день с энергии и хорошего настроения.

Фитнес центр

Фитнес-центр отеля Ramada Encore by Wyndham Tashkent открыт для вас круглосуточно, 24/7. Наслаждайтесь современным оборудованием и создавайте свой идеальный режим тренировок в любое удобное время.

Зал для переговоров

Зал для переговоров в отеле Ramada Encore by Wyndham Tashkent открыт для вас ежедневно с 09:00 до 21:00. Это идеальное место для проведения деловых встреч, переговоров и конференций в комфортной и профессиональной обстановке.

Парковка

На территории обустроена бесплатная частная парковка (предварительный заказ не требуется).

Предлагаем Вам

Трансфер Встречи/Проводы в Аэропорт, Ж/Д Вокзал - 20\$ за одну машину, в одну сторону

Breakfast – Buffet Style

Breakfast is served daily from 6:30 AM to 10:30 AM.

Enjoy a wide variety of fresh dishes and beverages to start your day with energy and a great mood.

Fitness Center

The fitness center at Ramada Encore by Wyndham Tashkent is open 24/7. Enjoy modern equipment and tailor your ideal workout routine at any time that suits you.

Meeting Room

The meeting room at Ramada Encore by Wyndham Tashkent is open daily from 9:00 AM to 9:00 PM.

It is the perfect place for business meetings, negotiations, and conferences in a comfortable and professional setting.

Parking

Free private parking is available on the hotel premises (no prior reservation required).

We Offer

Transfer Service

Pick-up/Drop-off to Airport or Railway Station – \$20 per vehicle, one way.

Нонушта – «Шведча дастурхон» шаклида

Нонушта ҳар куни соат 06:30 дан 10:30 гача хизмат кўрсатилади.

Янги таомлар ва ичимликларнинг турфа хиллигидан баҳра олинг ва қунингизни энергия ва яхши кайфият билан бошланг.

Фитнес маркази

Ramada Encore by Wyndham Tashkent меҳмонхонасиning фитнес маркази 24/7 режимида очик.

Замонавий жиҳозлардан фойдаланинг ва ўзингиз учун қулай вактда идеал машғулот режангизни яратинг.

Музокаралар зали

Ramada Encore by Wyndham Tashkent меҳмонхонасидаги музокаралар зали ҳар куни соат 09:00 дан 21:00 гача очик.

Бу ерда ишбилиармон учрашувлар, музокаралар ва конференцияларни қулай ва профессионал мухитда ўтказишингиз мумкин.

Автотураргоҳ

Меҳмонхона ҳудудида бепул шахсий автотураргоҳ мавжуд (олдиндан буюртма бериш талаб этилмайди).

Сизга таклиф қиласиз

Трансфер хизмати

Аэропорт ёки темир йўл вокзалига учрашув/кузатув – бир томонга, бир машина учун \$20.

Tashkent

Оформление гостей осуществляется при предъявлении паспорта и свидетельство о рождении для детей до 16 лет при наличии свободных мест.

Режим работы отеля круглосуточный.

Заезд: с 14:00. Выезд: с 12:00.

Поздний выезд до 18:00 – 50% от стоимости номера за сутки. Поздний выезд после 18:00 – 100% от стоимости номера за сутки.

Ранний заезд до 08:00 – 100% от стоимости номера за сутки. Ранний заезд после 08:00 – 50% от стоимости номера за сутки.

В стоимость проживания входит завтрак (кроме акций и спец. предложений).

Дети до 5 лет размещаются бесплатно, без предоставления дополнительного места в одном номере с родителями.

Гостям, не проживающим в отеле, разрешается посещать номер гостиницы с уведомлением администрации отеля.

Размещение с животными в отеле запрещено.

Если вы находитесь в номере, то на табло, которое находится с внешней стороны двери, загорается значок «Check In».

Если вы хотите, чтобы вас не беспокоили, то нажмите значок «Do not Disturb» на панели у входной двери номера.

Если вы хотите заказать уборку, то нажмите значок «Make up room».

Температуру в номере можно регулировать с помощью регулятора на стене.

Мы предлагаем сеть мощностью в 220V. Большая просьба использовать электроаппаратуру с соответствующим энергопотреблением.

Во время проживания в отеле, не оставляйте свои вещи вне вашего номера.

Смена номера проживания по желанию клиента является платной услугой и производится только при наличии свободного номера.

В случае пропажи или повреждения имущества отеля, гость обязан возместить материальный ущерб до выезда из отеля.

Курить в помещениях отеля разрешается в строго отведённом месте, которое оборудовано специальным указателем.

По истечении срока проживания гость обязуется освободить номер. Если гость не освободил номер, не продлил срок своего проживания и отсутствует в номере без возможности с ним связаться, администрация отеля вправе освободить номер.

Администрация уведомляет гостя по телефону или электронной почте об оставленном имуществе и хранит его в течении 3 месяцев.

Отель не несёт ответственности за работу городских коммуникаций.

Администрация отеля не несёт ответственности за ценные вещи, которые не были положены в сейф на стойке ресепшн.

Смена постельного белья осуществляется в номере раз в три дня или по запросу.

Смена полотенец и ванных принадлежностей ежедневно.

Если у Вас возникают какие-либо вопросы, обратитесь на ресепшн.

Upon check-in Guest must present a passport and birth certificate for children under 16 years old.

The hotel is open 24 hours/7 days.

Check-in: 14:00. Check out: 12:00.

Late check out until 18:00 – 50% of the room rate per night. Late check out after 18:00 – 100% of the room rate per night.

Early check-in before 08:00 – 100% of the room rate per night. Early check-in after 08:00 – 50% of the room rate per night.

The price includes breakfast (except promotions and special offer).

Children under 5 years stay free of charge, without extra bed in the same room with their parents.

Guest who are not staying at the hotel are not allowed to access the hotel room.

Pets are not allowed in the hotel.

If you are in the room on the panel, which is located on the outside of the door, the icon «Check In» lights up.

If you want to not be disturbed, then click on the «Do not Disturb» icon on the panel at the front door of the room.

If you want to order cleaning, then click on the «Make up room» icon.

The temperature in the room can be adjusted using the regulator on the wall.

We offer a 220V. Please, use electrical equipment with appropriate energy consumption.

During your stay at the hotel, do not leave yours belongs outside your room.

Changing the room at the guest's request is a paid service upon availability a free room.

In case of loss or damage to the property of the hotel, the guest is obligated to indemnify the damage before departure.

Smoking in the hotel is allowed in a strictly designated place, which is equipped with a special sign.

The guest must vacate the room upon check out time. If the guest has not vacated the room, has not extended his stay and is absent from the room without the possibility of contacting him, the hotel management has the right to vacate the room. Hotel notifies the guest by phone or e-mail about the property left and stores it for 3 months.

The hotel is not responsible for the operation of city communications.

The hotel is not responsible for valuables that were not stored the safety box.

Bed linen change every three days or on request.

Towels and bath accessories change on daily basis.

If you have any questions, please contact Reception.

Мехмонни жойлаштириш паспорт ва 16 ёшгача бўлган шахслар тугилганлиги хақидаги гувохномаси асосида бўш жой мавжуд бўлганда жойлаштирилади.

Мехмонхона иш вақти кечакундуз.

Жойлашиш: 14:00 дан. Чиқиш: 12:00 дан.

Кечро чиқиш 18:00 гача – тўлов бир кунлик яшаш нархини 50% гача хисобланади.

Кечро чиқиш 18:00 дан кейин – тўлов бир кунлик тўлиқ 100% хисобланади.

Аввал жойлашиш 08:00 гача – бир кунлик тўлиқ тўлов 100% хисобланади.

Эртабки нонушта яшаш харажатларига киритилган (акция ва маҳсус таклифлардан ташқари).

5 ёшгача болалар белуп жойлаштирилади, қўшимча жой берилмайди ва ота онаси билан яшашайди.

Мехмонхонада яшамаган мехмонлар мехмонхона маъмурияти рухсати билан номерга қўйилади.

Мехмонхонада хайвонлар билан яшаш тақиқланади.

Агар Сиз номерда бўлсангиз эшик ташқи тарафидаги таблода «Check In» чироғи ёниб туради.

Агар Сизни безовта қилишларини истасангиз кириш эшиги ёнидаги «Do not Disturb» тугмасини босиб қўйинг ва эшикнинг ташқи тарафидаги таблода безовта қилинмасин чироғи ёниб туради.

Агар Сиз номерни тозалашларини истасангиз кириш эшиги ёнидаги «Make up room» тугмасини босиб қўйинг.

Номердаги хаво хароратини тартибга солиш девордаги харорат тартибга согличи ёрдамида амалга оширилади.

Биз 220 V кучланишил электр кучланиш тизими таклиф этамиз. Илтимос электрускуналарга керакли миқдорда электр истемол қилишингизни сўраймиз.

Мехмонхонада яшаганингиздан номерингиздан ташқарида нарсаларингизни қолдириман.

Мехмонни хохиш истагига қараб номерни алмаштириш пуллик хизмат хисобланади ва бўш номер мавжуд бўлганда амалага оширилади.

Мехмонхона мулки йўқолса ёки зарар йетказилса, меҳмон чиқиб кетгунинга қадар зарарни қоплашиш мажбур.

Сигерет чекиш фақат маҳсус белгиланаган ва кўрсатилган жойларда амалага оширилади.

Мехмонхонада яшаш вақти тугагандан кейин меҳмон номерни бўшатишга мажбур. Агар меҳмон номерда яшаш вақтини узайтирасдан номерни ўз вақтида бўшатмаган бўлса, меҳмон йўқ вақтида у билан болнаниш имкони бўлмаса хам меҳмонхона маъмурияти номерни бўшатиб қўйишга хақли.

Маъмурият унугтиб қолдирилган нарсаларни телефон ва электрон почта орқали хабар бериб, нарсани 3 ойгача сақлаб туради.

Мехмонхона шахар комуникатсиялари ишлари учун жавобгарликни олмайди.

Мехмонхона маъмурияти ресепшендаги сейфда сақланмаган, йўқолган қимматбахо буюмлар учун жавоб бермайди.

Чойшаб-жилдларни алмаштириш ҳафтада икки марта ва меҳмон сўровига кўра амалга оширилади.

Сочиклар ва хаммом буюмлари алмаштириш ҳар куни амалга оширилади.

Агар Сизда саволлар бўлса қабул бўйлимига мурожаат қилишингиз мүнкин.

Телефонный Указатель / TELEPHONE DIRECTORIES / Телефон Маълумотномаси

ВНУТРЕННИЕ:	<i>Internal calls:</i>	Ички:
2222: Оператор. 2224: Ресепшен. 2222: Консерж/Связь с гостями. 2224: Хозяйственные услуги. 5002 Прачечная/Сухая чистка. 4444: Услуги в номер. 4444: Ресторан.	2222: Operator. 2224: Reception. 2222: Concierge/Guest Relations. 2224: Housekeeping services. 5002: Laundry/Dry Cleaning. 4444: Room Service. 4444: Restaurant.	2222: Оператор. 2224: Ресепшен. 2222: Консерж/Мехмонлар билан алоқа. 2224: Маший хизматлар. 5002: Кир ювиш хизмати/қуриқ тозалаш. 4444: Номерга хизмат. 4444: Ресторан.
Call from room to room. If you want to call 401, press 1 + 401. Local calls: The list of codes of the main cities and regions of Uzbekistan: Tashkent city: dial 9 + phone number. Other areas: dial 9 + area code + phone number. Area codes: Samarkand – 8 + 3662. Urgench – 8 + 36323. Bukhara – 8 + 36522. Karshi – 8 + 3752. Termez – 8 + 37622. International calls: Enter the country code. Enter the area code. Enter the phone number. Example: 9 + 810 + country code + city code + phone number.	Из номера в номер. Если Вы хотите позвонить в номер 401, нажмите 1 + 401. МЕСТНЫЕ ЗВОНИ: Перечень кодов основных городов и областей Узбекистана: Город Ташкент: наберите 9 + номер телефона. Другие области: наберите 9 + код области + номер телефона. Коды областей: Самарканд – 8+3662. Ургенч – 8+36323. Бухара – 8+36522. Карши – 8+3752. Термез – 8+3732. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЗВОНИ: Введите код страны. Введите код города. Введите номер телефона. Пример: 9+810 + код страны + код города + номер телефона.	Номердан номерга. Агар Сиз 401 номерга телефон қилмоқчи бўлсангиз, 1 + 401 ни босинг. Махаллий қўнғироқлар: Узбекистон вилоятлари ва асосий шахарлар кодлари рўйхати: Тошкент шахри: 9 териб + телефон рақам. Бошқа вилоятлар: 9 териб + вилоят коди + телефон рақам. Вилоят кодлари: Самарканд – 8+3662. Урганч – 8+36323. Бухоро – 8+36522. Қарши – 8+3752. Термез – 8+3732. Халқаро қўнғироқлар: Давлат кодини теринг. Шахар кодини теринг. Телефон рақамни теринг. Масалан: 9+810 + давлат коди + шахар коди + телефон рақам.
24 – hour call center for tourists: 8 371 200-00-88 or +998 71 200-00-88. Tashkent City Airport: +998 71 140-28-01, +998 71 140-28-02. Tashkent railway station: 1005 or +998 71 299-18-73. First AID services: Fire Service – 101. Police – 102. Ambulance – 103.	Круглосуточный call-центр для туристов: 8 371 200-00-88 или +998 71 200-00-88. Аэропорт города Ташкента: +998 71 140-28-01, +998 71 140-28-02. Железнодорожный вокзал города Ташкента: 1005 или +998 71 299-18-73. службы первой помощи: Пожарная служба – 101. Милиция – 102. Скорая помощь – 103	Туристлар учун куну тун call-марказ: 8 371 200-00-88 ёки +998 71 200-00-88. Тошкент шахри Аэропорти: +998 71 140-28-01, +998 71 140-28-02. Тошкент шахри темир йўл вокзали: 1005 или +998 71 299-18-73. Биринчи ёрдам хизматлари: Ёнгин хавфсизлик хизмати – 101. Ички ишлар хизмати – 102. Тез ёрдам – 103.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ / FIRE SAFETY INSTRUCTIONS / ЁНГИН ХАВФСИЗЛИГИ ЙЎРИҚНОМАСИ

Если Вы прибыли в «Ramada Encore by Wyndham Tashkent» впервые, постарайтесь запомнить расположение эвакуационных выходов и лестниц, а также внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

В номерах гостиницы запрещается:

- Курить во всех помещениях отеля.
- Пользоваться и применять открытый огонь.
- Пользоваться повреждёнными розетками, кипятильниками и др., нестандартными электронагревательными приборами.
- Обёртывать электролампы и светильники бумагой, тканью и другими горючими материалами, а также эксплуатировать их со снятыми колпаками.
- Хранить взрывоопасные и пожароопасные вещества и материалы
- Изменять функциональное назначение номеров.
- Оставлять в номере без присмотра детей, младше 16 лет, не разрешать им играть со спичками, зажигалками и т.п. опасными предметами.

Действие при пожаре:

При обнаружении пожара или признаков горения в номере (задымление, запах гаря, повышение температуры и т.п.) необходимо:

- Немедленно сообщить об этом администратору по телефону.
- Не поддаваться панике, посмотреть план движения на двери номера, принять меры по эвакуации людей через ближайший и безопасный эвакуационный выход.

Услышав сигнал пожарной тревоги через динамик:

- Не создавайте паники!
- Отключите по возможности всё электрооборудование.
- Покиньте номер, закрыв плотно окна и двери, взяв с собой документы и ценные вещи.
- Следуйте указаниям администрации по дальнейшим действиям.
- Если покинуть номер невозможно (сильное задымление в коридоре, на лестнице), оставайтесь в номере, закрыв плотно двери и открыв настежь окна. Щели и вентиляционные отверстия закройте смоченными водой текстильными изделиями.
- По факту прибытия службы спасения, подойдите к окну и подайте знак о помощи.

If this is your first time arriving at the «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**», try to remember the location of the escape routes and stairs, as well as carefully read this manual.

Prohibited:

- Smoking in all areas of the hotel.
- Use and apply open fire.
- Use damaged outlets, boilers, etc., non-standard electric heaters.
- Wrap bulbs and lamps with paper, cloth and other combustible materials, and also operate them with caps removed.
- Store explosive and flammable substances and materials.
- Change the functionality of numbers.
- Leave children under 16 ears old unattended, do not allow them to play with matches, lighters, etc., dangerous items.

Actions in case of fire:

If a fire or signs of burning are detected in the room (smoke, burning smell, temperature increase, etc.), it is necessary:

- Immediately inform the administrator about this by calling.
- Do not panic, look at the traffic plan on the door of the room, take measures to evacuate people through the nearest and safe escape route.

After hearing a fire alarm:

- Do not panic!
- Turn off all electrical equipment whenever possible.
- Leave the room, close all windows and doors tightly, take documents and valuables with you.
- Follow administration directions for next steps.
- If it is impossible to leave the room (heavy smoke in the hall, on the stairs), stay in the room by closing the doors tightly and open the windows widely. Covers slots and vents with water-dampened textiles.
- Upon the arrival of the rescue service, go to the window and sign for help.

Агар Сиз «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**» меҳмонхонасига биринчи марта келган бўлсангиз, эвакуатсия чиқиш йўлларини ва зинапоя жойлашган йўлни эслаб қолинг, бундан ташқари ушбу йўриқнома билан танишиб чиқинг.

Меҳмонхона номерларида тақиқланади:

- Меҳмонхона биноси ичида чекиш.
- Очиқ олов ёқиши ва фойдаланиш.
- Шикастланган розеткалардан, чой қайнатгич ва бошқалар, ностандарт электр иситкич ускуналаридан фойдаланиш.
- Электр лампаларига қоғоз, мато ва бошқа енгил ёнувчи материалларни ўраш, бундан ташқари уларни очиқ қопқоғи билан фойдаланиш.
- Портловчи ва ёнувчи моддалар ва материалларни сақлаш.
- Номерларни функционала мақсадини ўзгаришиш .
- Номерларда ёш болалар ва 16 ёшдан кичик бўлган болаларни қаровсиз қолдириш, гугурт, ёндиригич ва бошқа хавфли предметлар билан ўйнашига йўл қўймаслик.

Ёнгин содир бўлганда харакат:

Номерда ёнгин содир бўлганда ёки ёнгин белгилари (тутун чиқанда, ёнгин хиди сезилганда, харорат кўтарилигани сезилганда ва бошқалар) аниқланганда:

- Маъмуриятга дархол телефон орқали хабар бериш.
- Вахимага тушмаслик, эшиқдаги харакатланиш режасини ўрганиб чиқиш, энг яқин ва хавфсиз эвакуатсия чиқиш орқали одамларни эвакуатсия қилиш чораларини кўриш.

Карнай орқали ёнгин сигналини эшиштгандан сўнг:

- Вахима қилманг !
- Имкон қадар барча электрұскуналарни ўчиринг.
- Дераза ва эшикни маҳкам ёпиб, ўзингиз билан хужжатлар ва қимматбахо нарсаларни олиб номерни тарк этинг.
- Кейинги харакатлар учун маъмуриятнинг кўрсатмаларига риоя қилинг.
- Хонани тарк этишнинг иложи бўлмаса (коридорда ёки зинапояда қаттиқ тутун бўлса), номерда қолинг, эшикларни маҳкам ёпинг ва деразаларни кенг очинг. Ёриқлар ва шамоллатиш тешикларини сувга намланган мато билан ёпинг.
- Қутқарув хизмати йетиб келгач, дераза олдига боринг ва ёрдам сўраб сигнал беринг.

Питание / FOOD & BEVERAGES / Овқатланиш

Завтрак:

06:30 – 10:30 **Ресторан** на -1 этаже. (Пн., Вт., Ср., Чет., Пят.).

06:30 – 11:00 **Ресторан** на -1 этаже. (Суб., Вос.).

Вы также можете заказать завтрак в номер по меню «рум сервис» заранее.

С 12:00 до 23:00 **Ресторан** открыт для гостей «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**», а также для жителей столицы. Здесь Вы сможете оценить блюда из мяса, выполненные в эксклюзивной манере от шеф-повара, а также деликатесы различных стран мира.

Услуга «**обслуживание в номере**» предоставляется круглосуточно.

Если у Вас ранний выезд, то Вы можете заранее заказать завтрак с собой, обратившись на ресепшен.

Выносить продукты питания из ресторана строго запрещено.

Мини-бар в номере предоставляется по прейскуранту.

Breakfast

06:30 – 10:03 in the «**Restaurant**», located on the -1 st floor. (Mon., Tue., Wed., Thur., Frid.).

06:30 – 11:00 in the «**Restaurant**», located on the -1 st floor. (Sat., Sun.).

The guest can order breakfast in your room by using «**Room Service**» menu and purchase it in advance before 01:00 at night.

From 12:00 to 23:00 «**Restaurant**» is open for guests of «**Ramada Encore by Wyndham Tashkent**» and for citizens. At this gourmet every meal is yours to savor, every bite designed to inspire. Enjoy the special meat dishes made by the Chef in special manner and cuisines from around the world.

Room Service is available 24/7.

If you have any early departure, you can order breakfast before by contact to Reception Desk.

Taking food out of the restaurant is strictly prohibited.

Minibar is available in each room. A price list you can find bear by fridge.

Нонушта:

07:00 – 10:30 **Ресторан** - 1 қаватда. (Душанба, Сешанба, Чоршанба, Пайшанба, Жума).

07:30 – 11:00 **Ресторан** -1 қаватда. (Шанба, Якшанба).

Бундан ташқари Сиз нонуштани номерга олдиндан «рум сервис» менюсига асосан буюрма қилишингиз мүнкин.

Ресторан меҳмонхонада яшовчи меҳмонлар ва шахримиз ахолиси учун соат 12:00 дан 23:00 гача фаолият олиб боради. Бу ерда Сиз ошпаз томонидан эксклюзив тарзда тайёрланган гүшти таомларни, шунингдек, дунёниг турли мамлакатларидан келган деликатесларни татиб баҳо беришингиз мүнкин.

Хона хизмат қилиш хизмат куну тун амалга оширилади.

Агар Сиз вахли чиқадиган бўлсангиз, олдиндан нонуштани ресепшен орқали буютириб қўйишингиз мүнкин.

Ресторандан егуликларни ўзи билан олиб чиқиш қатъий тақиқланади.

Номерда мини-бар белгиланган нархларда тақдим этилади.

УБОРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ В НОМЕРАХ / HOUSEKEEPING AND ROOM SERVICE / НОМЕРЛАРДА ТОЗАЛАШ ВА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ

Уборка номера осуществляется на ежедневной основе после 10 утра в течении всего дня в проживающим номере после того, как гость покинет комнату.

Замена воды в соотношении 1 номер = 2 бутылки воды предоставляется бесплатно на ежедневной основе. Гость может запросить дополнительную бутылку воды в номер на платной основе по прейскуранту меню «Рум Сервис».

Услуги прачечной: Гость отеля может воспользоваться услугами прачечной по прейскуранту, который расположен в номере отеля. Услуги прачки осуществляются круглосуточно. Стандартное время возврата – в течении 24 часа. Также гость может запросить – экспресс – чистку (до 12 часов). Стоимость данной услуги – 50% от установленных цен.

Услуга глажки: Гость может воспользоваться услугой глажки. Услуга оказывается в течении 1 часа после сдачи вещи сотруднику отдела Прачка.

Услуга ремонта одежды: Гость может воспользоваться услугой – Мелкий ремонт одежды, который осуществляется портнихой отеля. Данная услуга оказывается на платной основе и зависит от сложности ремонта.

За дополнительной информацией Вы можете связаться с отделом уборки по телефону.

Room cleaning is carried out on a daily 10 am throughout the day in the checked – in room after the guest leaves the room.

Water replacement in the ratio of 1 room = 2 bottles of water is provided free of charge on a daily basis. The guest can request an additional bottle of water in the room on a paid basis according to the price list of the «Room Service menu».

Laundry service: Laundry services are available 24/7. You can find the price list in the hotel room. The standard return time is during 24 hours. The guest can request express service (less than 12 hours). The cost of this service is up to 50% of the set prices.

Ironing service: Guests can take advantage of the ironing service. The service is provided within 1 hour after handing over the item to the laundry staff.

Clothing repair service: Guests can take advantage of the clothing repair service, which is provided by the hotel's seamstress. This service is offered on a paid basis and varies depending on the complexity of the repairs.

For more information, please contact the Housekeeping office.

Номерларни тозалаш хар куни эрталабки соат 10 дан бошлаб кун давомида яшалаётган номерларда меҳмон йўқ пайтда амалга оширилади.

Сувларни алмаштириш 1 номерга = 2 та бутылка хисобида белул хар куни алмаштирилади.

Қўшимча сув сўровга кўра “Хона Хизмати” менюсида кўрсатилган нархларда тақдим этилади.

Кир ювии хизмати: Меҳмонхона меҳмонлари номерда мавжуд кир ювиш хизматидан нархлар рўйхатида кўрсатилган нархлар асосида кир ювиш хизматидан фойдаланиш мумкин. Кир ювиш хизматлари куну-тун амалга оширилади. Одатий амалга ошириш 24 соат. Ундан ташкири меҳмон экспресс (келишувга кўра) ювиш (12 соатгacha). Ушбу хизмат нархи кўрсатилган нархларга қўшимча – 50% ни ташкил этади.

Dazmollash xizmati: Mehmon dazmol xizmatidan foydalaniши mumkin. Xizmat ishchi xodimga buyum topshirilgandan so'ng 1 soat ichida taqdim etiladi.

Kiyimlarni ta'mirlash xizmati: Mehmon kiyimlarni ta'mirlash xizmatidan foydalana oladi, bu xizmat mehmonxonasi tikuvhisi tomonidan amalga oshiriladi. Ushbu xizmat pullik asosda taqdim etiladi va ta'mirlashning murakkabligiga qarab farq qiladi.

Қўшимча маълумотлар учун тозалаш хизмати рақами билан боғланниш мумкин.

МЕҲМОНХОНА БОШҚА ХИЗМАТЛАРИ

Такси

Такси чақириш учун ресепшен маъмурига мурожат этишингиз мумкин.

Уйғотиш хизмати

Ресепшен маъмурига илтимосга кўра «уйғотиш» хизматини олдиндан сўрашингиз мумкин.

Банкомат

Нақд пул ва валюта айрибошлаш учун, меҳмон туну-кун ишлайдиган 1 каватда жойлашган банкомат хизматидан фойдаланиши мумкин.

Тиббиёт хизмати

Тиббиёт хизматидан фойдаланиш учун ресепшенга мурожаат қилишингиз мумкин.

Автоматаргоҳ

Автоматаргоҳ хақида малумот олиш учун ресепшнга мурожаат қилишингиз мумкин.

Hujjatni chop etish: Siz hujjatni resepshn orqali chop etishingiz mumkin. Ushbu xizmatning narxi chop etilgan hujjatlar soniga bog'liq. Batafsil ma'lumot olish uchun iltimos, resepshnga murojaat qiling.

ДРУГИЕ УСЛУГИ ОТЕЛЯ

Такси

Вы можете заказать услуги такси, связавшись с администратором на ресепшн.

Будильник

Вы также можете запросить услугу «будильник» заранее у администратора на ресепшн.

Распечатка документа:

Вы так же можете распечатать документ на стойке регистрации. Стоимость данной услуги зависит от количества распечатанных документов. Для получения подробной информации, пожалуйста, обратитесь на ресепшн.

Банкомат

Для обналичивания или обмена валюты, гость отеля может воспользоваться круглосуточным банкоматом, расположенный на 1-м этаже.

Медицинские услуги

Для получения медицинской помощи, пожалуйста, свяжитесь с ресепшн.

Парковка

Для получения информации о парковки, пожалуйста, обратитесь на ресепшн.

OTHER HOTEL SERVICES

Taxi

You can order a taxi by contacting the administrator at the reception.

Alarm clock

You can request «Wake-up» service by contacting the administrator at the reception.

ATM

To cas'h out or exchange currency, the hotel guest can use the 24 – hour ATM located in the 1 st floor.

Medical services

For medical assistance, please contact the reception.

Parking

For parking information, please contact the reception.

Document printing: You can also print the document at the registration desk. The cost of this service depends on the number of printed documents. For more detailed information, please contact the reception.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ / WHAT TO SEE / НИМА КҮРИШ МУМКИН

Столица Узбекистана – Ташкент, или, как его ещё называют «Каменный город» был основан по разным оценкам 2000 – 2200 лет назад. Этот потрясающий город, который сегодня можно назвать жемчужиной Средней Азии является не только столицей Республики Узбекистан, но и местом, имеющим важное историческое значение.

Одним из предметов гордости города является метро. Метро в Ташкенте кардинально отличается от западных. Каждая станция рассказывает историю своего создания. Например, на станции «Космонавтов» Вы можете попасть в атмосферу космического корабля, рассматривая изображения знаменитых деятелей астронавтики.

Если Вы хотите окунутся в атмосферу старого Ташкента – обязательно посетите древние мечети, мавзолеи и медресе. Комплекс «Хаст Ином» одно из центральных мест для посещения. А потом оцените настоящую атмосферу восточного базара «Чорсу».

Если Вы хотите узнать больше об истории Узбекистана, то добро пожаловать в музей Темуридов. Именно это великая династия внесла огромный вклад в развитие Узбекистана, как государство.

Телевизионная башня Ташкента – самое высокое здание Ташкента и Центральной Азии: 375 метров.

Туристу на заметку: В Узбекистане не принято отказываться от предложенного угощения, это очень обижает хозяина дома. Круглосуточный салл – центр для туристов: 8 371 200-00-88 или +998 71 200-00-88.

Тошкент

Ўзбекистон пойтахти – Тошкент ёки бошқа ном билан аталадиган «Тош шаҳар» турли баҳоларга кўра, 2000–2200 йил аввал ташкил топган. Бу ҳайратланарли шаҳар, бугунги кунда Марказий Осиёнинг дурдонаси деб аталиши мумкин бўлган Тошкент, нафақат Ўзбекистон Республикасининг пойтахти, балки мұхим тарихий аҳамиятга эга бўлган жойдир.

Шаҳар фахрларидан бири – метро. Тошкент метроси ғарб метроларидан кескин фарқ қиласди. Ҳар бир станция ўз яратилиш тарихи ҳақида ҳикоя қиласди. Масалан, «Космонавтлар» станциясида сиз машҳур космонавтика арбобларининг тасвирларини томоша қилиб, космик кемада бўлгандай ҳис қилишингиз мумкин.

Агар сиз қадимий Тошкент мұхитига шўниши истасангиз, албатта, қадимий масжидлар, мақбаралар ва мадрасаларни томоша қилинг. «Хаст Ином» мажмууси ташриф буюриш учун марказий жойлардан бири саналади. Шундан сўнг, шарқ бозори – «Чорсу»нинг ҳақиқий мұхитини баҳоланг.

Агар Ўзбекистон тарихи ҳақида кўпроқ маълумот олишины истасангиз, Темурийлар музейига ташриф буюринг. Айнан шу буюк сулола Ўзбекистоннинг давлат сифатида ривожланишига катта ҳисса қўшган.

Тошкент телевидение минораси – Тошкент ва Марказий Осиёнинг энг баланд биноси: 375 метр.

Сайёҳлар учун эслатма: Ўзбекистонда таклиф қилинган таомни рад этиш қабул қилинмайди – бу уй эгасини жуда ранжитади.

Туристлар учун 24 соатлик call-марказ:

8 371 200-00-88 ёки +998 71 200-00-88.

The capital of Uzbekistan is Tas'hkent, or, as it is also called, «Stone City» was founded 2000 – 2200 ears ago. This is amazing city, also can be called as the pearl of Central Asia, is not only the capital of the Republic of Uzbekistan, but also a place of great historical significance.

There are 2 international airports in Tas'hkent and a railway station. You can also get here from neighboring cities and regions by car. Cars arrive at metro station Almazar and Kuyluk bazaar.

What to see in Tashkent?



One of the prides of the city is the metro. The metro in Tas'hkent is fundamentally different from the western ones. Each station tells the story of its creation. For example, at the «Cosmonaut» station, you can get into the atmosphere of a spaceship, viewing images of famous astronauts.

If you want to plunge into the atmosphere of OLD Tas'hkent – be sure to visit the ancient mosques, mausoleums and madrasas. The complex «Hast – Imom» is one of the central places to visit. And then appreciate the real atmosphere of the «Chorsu» Oriental Bazaar.

If you want to know more about the history of Uzbekistan, then welcome to the «Temurids» Museum. It was this great dynasty that made a huge contribution to the development of Uzbekistan as a state.

Tas'hkent TV Tower is the tallest building in Tas'hkent and Central Asia: 375 meters.

Note to the tourist: In Uzbekistan, it is not good to refuse refreshments, this may offend the owner of the house.

24 – hour call – center for tourists: 8 371 200-00-88 or +998 71 200-00-88.

НИМАНИ КҮРИШ КЕРАК

Самарқанд

Самарқанд ўзининг кўк гумбазлари билан машҳур. Самарқанддаги кўплаб меъморий иншоотлар ЮНЕСКОнинг Шарқ меъморий мероси рўйхатига киритилган. Шаҳар рамзи – Регистон майдони. Унинг уч қисми: Шердор, Мирзо Улуғбек ва Тиллоқори мадрасалари марказий майдон билан ансамблъ ҳосил қилган. Бу меъморий ансамблъ 15–17 асрлар зодагонлиги даражасини намоён қилади. Биҳихоним масжидининг ҳайратланарли биносини томоша қилинг. Масжид яқинида жойлашган Шоҳи Зинда мажмуаси яшаш кварталига яқин. Темурийлар мақбараси – Гур Эмирда буюк ҳукмдор Амир Темур ва унинг ворислари дағн этилган.

Бухоро

Бухорода кўплаб масжидлар, мақбаралар ва мадрасалар сақланган, уларнинг энг кейингилари 19-асрга оид. Шаҳарнинг тарихий маркази Лаби Ҳавз сув ҳавзасидан бошланади, у 17-асрда қурилган Нодир Девонбеки мадрасасига киришни безаб туради. Қадимий Бухоро рамзи – 12-асрда қурилган 47 метрли Калон минори. Албатта, маҳаллий ҳукмдорларнинг асрлар давомида резиденцияси бўлган Арк қўрғони – цитаделни зиёрат қилинг. Бухоро тарихий марказида умумий ҳисобда 140 та ўрта аср иншоотлари мавжуд бўлиб, уларнинг қиёфаси асрлар давомида ўзгармаган.

Хива

Хива – кўп асрлик тарихга эга ноёб шаҳар ва сайёхлар учун қулай жой, чунки барча ёдгорликлар Иchan Қалъа қадимий қўрғони ичida 10 метрлик деворлар ортида жойлашган. Ушбу ёдгорликлар жуда яқин масофада бўлгани сабабли, бир қадамда 19-аср саройидан 17-аср масжидига ўтиб қолишингиз мумкин.

Чимён

Тошкентдан атиги 80 км узоқлиқда Чатқол тоғ тизмасига кирувчи Чимён тоғлари жойлашган. Ёзда сиз Чорвоқ сув омборида чўмилишингиз мумкин. Баҳор ва куз фаслларида эса турли даражадаги мураккабликдаги тоғга кўтарилишлар, кўп кунлик сайёхликлар, шунингдек, чанғи ва сноубордда учишни ташкил қилиш мумкин. Чимёнда инфратузилма яхши ривожланган бўлиб, турли тоифадаги дам олиш зоналари барпо этилган.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ

Самарқанд

Самарқанд знаменит своими голубыми куполами. Многие архитектурные сооружения Самарканда вошли в список ЮНЕСКО как архитектурное наследие востока. Символом города является площадь Регистан. Три составляющих, Шердор, Мирзо – Улугбек и Тилля – Кари образовали ансамбль с площадью по центру. Именно он представляет уровень зодчества 15 – 17 веков. Прогуляйтесь по монументальным постройкам мечети Биби – Ханум. Недалеко от мечети возведён ансамбль Шахи – Зинда, который почти соприкасается с жилым кварталом. В усыпальнице Тимуридов Гур – Эмире, покоятся наследники Тамерлана и сам великий правитель.

Бухара

В Бухаре сохранилось множество мечетей, усыпальниц, медресе, самые поздние из которых относятся к 19 веку. Исторический центр города начинается у водоёма Ляби – Хауз, украшающего вход медресе Надир Диван – беги 17 века. Символ Старой Бухары – 47 – метровый минарет Калян, построенный в 12 веке. Обязательно побывайте в крепости Арк – цитадели, на протяжение многих веков служившей резиденцией местных правителей. В историческом центре Бухары расположено в общей сложности 140 средневековых построек, облик которых не менялся на протяжении столетий.



Хива

RAMADA
encore

BW WYNDHAM

Чимган

Хива – уникальный город с многовековой историей и для туристов он удобен тем, что практически все памятники сконцентрированы внутри древней крепости Иchan – Кала за преступными 10 – метровыми стенами и довольно тесно друг к другу, так можно не заметить и шагнуть из дворца 19 века в мечеть 17 века.

Всего в 80 км. от Ташкента возвышаются горы, которые входят в состав Чаткальского хребта. Летом Вы можете искупаться в Чарвакском водохранилище, а в весенней - осенний период здесь можно проводить восхождения различной степени сложности, а также совершать многодневные треки, покататься на лыжах и сноуборде. На Чимгане хорошо развита инфраструктура и построены зоны отдыха различной категории.

WHAT TO SEE

Samarkand

Samarkand is famous for its blue domes. Many architectural structures of Samarkand were included in the UNESCO list as an architectural heritage of the east. The symbol of the city is Registan Square. Three components, S'herdor, Mirzo – Ulughbek and Tilla – Kari formed an ensemble with an area in the center. This complex represents the level of architecture of the 15 – 17 centuries. Take a stroll through the monumental buildings of the Bibi Khanum mosque. Not far from the mosque, the S'hahi Zinda ensemble was built, which is almost in contact with the residential quarter. In the tomb of the Timurids Gur – Yemir, the heirs of Tamerlane and the great ruler himself rest.

Bukhara

In Bukhara, many mosques, tombs, madrassas, the latest of which date back to the 19 th century, have been preserved. The historic city center begins at the Lyabi – Hauz reservoir, adorning the entrance to the Nadir Divan – begi madrasah of the 17 th century. The symbol of Old Bukhara is the 47 – meter Kalyan minaret, built in the 12 th century. Be sure to visit the fortress Ark – the citadel, which for many centuries served as the residence of local rulers. In the historical center of Bukhara, a total of 140 medieval buildings are located, the appearance of which has not changed over the centuries.

Khiva

Khiva is a unique city with a long history and for tourists it is convenient in that almost all the monuments are concentrated inside the ancient Ichhan – Kala fortress behind impregnable 10- meter walls and rather closely to each other, so you cannot notice and step from the palace of the 19 century to the mosque of the 17 century.

Chimgan

80 km. away from Tas'hkent are located the Chimian Mountains that are part of the Chatkal Range. In the summer you can take a rest nearby Charvak reservoir. It is a mountain lake surrounded by beautiful hills. In the spring – autumn period you can conduct ascents of varying degrees of difficulty, make multi – day tracks, ski and snowboard. Chimian has a well – developed infrastructure and guest houses of various categories to stay during period of time.

ТЕЛЕКАНАЛЛАР/ТЕЛЕКАНАЛЫ / TV CHANNELS

1	Hotel TV	44	TV-3 / TB-3
2	BBC World news Europe English	45	TNT / THT
3	EuroNews HD	46	Karusel / Карусель
4	CNBC Europe	47	TV1000 Russkoe Kino
5	Bloomberg	48	TV1000 Action East
6	DW English	49	TV1000 East
7	France 24 Français HD	50	Black
8	TV5	51	Sci-Fi Russia
9	TVE Internacional Europa	52	Red
10	Canal 24 Horas	53	Da Vinci
11	Rai 1	54	Viasat History
12	Rai 2	55	Viasat Nature East
13	Rai 3	56	Viasat Sport East
14	NHK	57	Match
15	KBS World HD	58	Match! Football 1
16	Arirang	59	Match! Football 2
17	CCTV 4	60	Match! Football 3
18	CGTN	61	Match! Boets
19	Armenia 1 TV	62	TNT Music
20	HaberTürk HD	63	MUZ Тв.
21	Show TV HD	64	ЮТВ
22	Show MAX TV HD	65	Zhara TV
23	ATV Turkiye	66	Class tv moda
24	A Haber	67	O'zbekiston 24
25	A Spor	68	UzReport
26	Al Jazeera Channel	69	O'zbekiston
27	Sky News Arabia	70	Yoshlar
28	Abu Dhabi TV	71	Toshkent
29	Al Arabiya	72	Sport TV
30	Iran International	73	Bolajon
31	Freedom	74	NAVO
32	Silk Way	75	Kinoteatr
33	RT DOC HD	76	O'zbekiston Tarixi HD
34	RT English	77	Mening Yurtim HD
35	Russia 24 / Россия 24	78	FTV HD
36	МИР24	79	Renessans TV
37	Perviy kanal / Первый Канал	80	Nurafshon TV

38	Rossiya 1 / Россия 1	81	Dunyo Boylab HD
39	NTV Mir / НТВ МИР	82	Milly TV
40	NTV / HTB	83	SEVIMLI
41	STS / CTC	84	ZO'R TV HD
42	REN TV / РЕН ТВ	85	ZVEDA
43	5 Channel / 5 Канал		

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ СЕЙФОМ

Чтобы закрыть:

Положите ваши ценные вещи в сейф.

Закройте дверцу.

На табло наберите от 3 до 6 цифр на ваш выбор.

Нажмите на кнопку со значком #.

Чтобы открыть:

Введите цифры, которые вы набирали ранее.

Пожалуйста, оставьте сейф открытый на момент вашего выселения из номера.

ВНИМАНИЕ! ИНФОРМАЦИЯ ПО ЦЕННЫМ ВЕЩАМ

Отель не несёт ответственности за любые ценности, оставленные в вашем номере. Предметы высокой ценности можно хранить в сейфе отеля, который доступен на стойке регистрации.

Предоставляя сейф в номере, отель не несёт ответственность за потерю имущества и не восполняет компенсацию за ценную вещь, в случае повреждения или пропажи сейфа из номера.

INSTRUCTIONS FOR USE SAFETY BOX

Instructions for Use safety box

To lock:

Put your valuables in the safe.

Close the door

Enter any 3 – 6 Digit Code

Press #

To open:

Enter the same 3 – 6 Digit Code

KINDLY LEAVE THE SAFE DOOR UNLOCKED UPON CHECK OUT

IMPORTANT NOTICE: YOUR VALUABLES

Hotel is Not responsible for any valuables left in your room or in – room safe. Items of High Value can be stored in the hotels safe deposit boxes which are available at Reception Front Desk.

By providing this in Room Safe, Hotel does not Alert Any Limit of liability set forth by any applicable innkeeper's laws which govern any compensation regarding any loss of property nor does this Hotel assume any liability for loss or damage to the in – room safes.

СЕЙФДАН ФОЙДАЛАНИШ ЙЎРИҚНОМАСИ

Ёпиш учун:

Қимматбаҳо буюмларингизни сейфга жойлаштиринг.

Эшикчани ёпинг.

Таблода ўзингиз танлаган 3 дан 6 тагача рақамни теринг.

белгиси туширилган тұгманы босинг.

Очиш учун:

Олдин терган рақамларни киритинг.

Илтимос, ҳонадан чиқишингиздан олдин сейфни очиқ ҳолда қолдиринг.

ДИҚҚАТ! ҚИММАТБАҲО БЮОМЛАР БҮЙИЧА МАЪЛУМОТ



Мехмонхона номерида қолдирилган қимматбаҳо буюмлар учун меҳмонхона жавобгарликни ўз зиммасига олмайди.

Юқори қийматли қимматбаҳо буюмларингизни меҳмонхона ресепшенда жойлашган маҳсус сейфда сақлашингиз мумкин.

Номерда сейф тақдим этилган бўлса ҳам, меҳмонхона мол-мулк йўқотилган ёки сейфга шикаст етказилган ҳолатларда жавобгарликни ўз зиммасига олмайди ва компенсация тўламайди.